

ANNALES PARLEMENTAIRES

DE BELGIQUE.

SESSION ORDINAIRE DE 1890-1891.

SÉNAT.

SÉANCES DU 11 NOVEMBRE 1890 AU 20 AOUT 1891.

TABLE ALPHABÉTIQUE.

A

Acte général de la Conférence de Bruxelles. — Projet de loi portant approbation de l'Acte général de la Conférence de Bruxelles, du 2 juillet 1890. — Dépôt du rapport par M. le duc d'Ursel, 201.
— Vote et adoption du projet de loi, 257.

Allard, sénateur de Bruxelles. — Motions d'ordre de M. de Brouckere au sujet de la discussion du Code du timbre, 58, 71.
— Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de 1^{re} instance. Discussion générale, 59.
— S'abstient au vote, 46.
— Notification du décès de S. A. R. M^{re} le Prince Baudouin, 75.
— Projet de loi relatif au Code du timbre. Discussion générale, 80, 109, 112.
— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 198, 251.

Armée (contingent). — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1891. Dépôt du rapport par M. Terlinden, 6.
— Discussion. MM. le baron de Coninck de Merckem, de Brouckere, Finet, Balisaux, le lieutenant général Pontus, 11 à 14.
— Vote et adoption du projet de loi, 14.
— Huit membres s'abstiennent, 15.

Arrestation à bord des navires belges. — Projet de loi relatif à l'arrestation à bord des navires belges des individus poursuivis ou condamnés par la justice belge. Dépôt du rapport par M. Lammens, 195.
— Discussion. M. de Brouckere, 258.
— Vote et adoption du projet de loi, 258.

Assimilation à la saccharine. — Projet de loi portant assimilation à la saccharine de certains produits chimiques non dénommés au tarif des douanes. Dépôt du rapport par M. Van Put, 112.
— Vote et adoption du projet de loi, 126.

Association de la Croix Rouge. — Projet de loi accordant la personification civile à l'Association de la Croix Rouge de Belgique. Dépôt du rapport par M. Terlinden, 195.
— Discussion. M. de Brouckere, 258.
— Vote et adoption du projet de loi, 259.
— Deux membres s'abstiennent, 259.

B

Balisaux, sénateur de Charleroy. — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1891. Discussion, 13, 14. — Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance. Discussion générale, 29, 55, 58, 59, 40, 42, 45.
— S'abstient au vote, 46.
— Discussion au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 45.
— Projet de loi portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Discussion des articles. Art. 57. 153, 161.
— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 221 à 226, 228, 231, 252.
— Motion d'ordre (rectification au *Compte rendu analytique*), 227.
— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 284, 289 à 295.
— Dépose et donne lecture du rapport sur une pétition de fabricants de lacets et de rubans au sujet du mode d'application des droits d'entrée en Belgique sur leurs produits, 311.

Bœernaert, ministre des finances. — Pétition du sieur Hayette, fermier à La Tour (Erquelinnes), demandant une exemption d'impôt en faveur des cultivateurs de betteraves, 51.
— Discussion au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 56, 57.
— Budget des voies et moyens. Discussion des articles. Art. 1^{er}. 65 à 67.
— Motion d'ordre de M. de Brouckere au sujet de la discussion du Code du timbre, 71.
— Communication au sujet d'un projet de loi exceptionnel de secours à accorder aux classes nécessiteuses victimes des rigueurs de l'hiver, 75.
— Projet de loi allouant un crédit extraordinaire d'un million de francs aux populations ouvrières et agricoles victimes des rigueurs de l'hiver. Discussion, 78, 79.
— Budget des finances. Discussion générale, 99, 100.
— Projet de loi portant codification des lois sur le timbre. Discussion générale, 105 à 110, 112.
— Motion d'ordre de M. le baron de Coninck de Merckem au sujet d'un arrêté interdisant l'entrée du bétail français en Belgique, 121.
— Fixation de l'ordre du jour, 126.
— Budget de la justice. Discussion générale, 133, 154.
— Motion d'ordre de M. de Brouckere au sujet d'une rectification aux *Annales parlementaires*, 140 à 142.
— Budget de l'agriculture de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 227 à 250, 258.
— Budget de la guerre. Discussion, 555 à 557, 559.
— Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 561, 562.

- Pétition du sieur Gravez, notaire, à Beaumont, relative à une question de droit successoral. Discussion, 408.
- Projet de loi apportant des modifications aux lois des 24 mai 1858 et 21 juillet 1844 sur les pensions militaires, civiles et ecclésiastiques. Discussion, 451 à 456.
- Motion d'ordre de M. Montefiore Levi au sujet de la discussion du projet de loi sur l'assistance publique, 444.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1891. Discussion générale, 445, 476 à 478, 482.
- Pétition du tribunal de commerce de Bruxelles réclamant l'intervention du pouvoir législatif pour obtenir le règlement de certaines dépenses de ce tribunal, 457.
- Projet de loi relatif à la tarification et au recouvrement des honoraires des notaires. Discussion, 461, 462.

Bethune (baron), sénateur de Courtrai, nommé premier secrétaire, 1.

- Dépose des rapports : 1° sur le projet de loi portant règlement définitif du budget de 1887 ; 2° sur le budget des non-valeurs et des remboursements pour l'exercice 1891 ; 3° sur le budget des dotations pour l'exercice 1891 ; 4° sur le projet de loi fixant le taux de l'intérêt légal à 4 1/2 p. c. en matière civile et à 5 1/2 p. c. en matière commerciale, 9.
- S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1891, 14.
- Dépose le rapport sur le projet de loi allouant au gouvernement un crédit extraordinaire d'un million de francs pour venir en aide aux populations ouvrières et agricoles victimes des rigueurs exceptionnelles de l'hiver, 76.
- Projet de loi allouant un crédit extraordinaire d'un million de francs pour venir en aide aux populations ouvrières et agricoles victimes des rigueurs exceptionnelles de l'hiver. Discussion, 76, 79.
- Dépose le rapport sur le projet de loi ouvrant des crédits supplémentaires et autorisant des transferts au budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1890, 209.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 250.
- Budget des chemins de fer postes et télégraphes. Discussion générale, 265.
- Dépose le rapport sur le projet de loi ouvrant un nouveau crédit provisoire à valoir sur le budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour 1891, 269.
- Budget de la guerre. Discussion, 517, 518.
- S'abstient au vote sur le projet de loi ouvrant un crédit extraordinaire de quatre millions de francs au budget de la guerre pour les travaux de fortification de la Meuse, 542.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires ; discussion générale, 449.
- S'abstient au vote, 490.
- Dépose des rapports : 1° sur le budget des voies et moyens pour l'exercice 1891 ; 2° sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de dépenses pour l'exercice 1891, non encore votés (séance du 19 décembre 1890).

Biens domaniaux. — Projet de loi portant autorisation d'aliéner des terrains et approbation de divers contrats relatifs à des aliénations de biens domaniaux. Dépôt du rapport par M. Casier, 445.

— Vote et adoption du projet de loi, 445.

Braconier, sénateur de Liège. — Projet de loi portant revision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Discussion des articles. Art. 54. 152.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 274.

Budget de l'exercice 1887 (règlement définitif). — Dépôt du rapport par M. le baron Bethune, 9.

— Vote et adoption du projet de loi, 18.

Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. le vicomte Vilain XIIII, 155.

— Discussion générale. MM. le baron Whettnall, baron de Coninck de Merckem, Hardenpont, baron Pycke de Peteghem, baron d'Huart, Montefiore Levi, 170 à 175. — Montefiore Levi, de Brouckere, baron d'Kint de Roodenbeke, vicomte Vilain XIIII, Finet, 181 à 192. — Dupont, comte de Ribaucourt, Tiberghien, Moncheur, Allard, Lammens, comte Ph. de Limburg-Stirum, comte de Marnix de Sainte-Aldegonde, comte Th. de Limburg-Stirum, comte de Borchgrave d'Altena, Simonis, Van Put, 195 à 206. — Soupert, Tercelin, de Brouckere, baron della Faille de Leverghem, Balisau, Terlinden, De Bruyn, 209 à 226. — Beernaert, Balisau, Dupont, baron de Labbeville, De Bruyn, comte van der Burch, Montefiore Levi, Tercelin, Simonis, Terlinden, 227 à 245. — Finet, De Bruyn, baron Orban de Xivry, Tiberghien, Simonis, baron Bethune, Allard, Balisau, de Brouckere, comte de Borchgrave d'Altena, baron de Selys-Longchamps, 245 à 253. — Discussion des articles. Art. 10. M. le comte de Hemricourt de Grunne, 255. —

Art. 16. MM. le baron d'Huart, De Bruyn, 254. — Art. 50. MM. Montefiore Levi, De Bruyn, 255.

— Vote et adoption du projet de loi, 256.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. le baron d'Kint de Roodenbeke, 76.

— Discussion générale. MM. le baron d'Kint de Roodenbeke, Van Ockerhout, baron de Labbeville, Cornet, comte d'Oultremont, prince de Chimay, 90 à 95.

— Vote et adoption du projet de loi, 95.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1891. — Rapporteur, M. Tiberghien (séance du 5 mai 1891).

— Discussion générale. MM. le baron de Pitteurs de Budingen, baron Bethune, de Brouckere, Lammens, Piret, Vandenpeereboom, Hardenpont, comte van der Burch, baron de Coninck de Merckem, Braconier, Dupont, 262 à 277. — Van Ockerhout, Finet, Vandenpeereboom, Balisau, de Brouckere, 278 à 293. — Baron d'Huart, Simonis, baron d'Kint de Roodenbeke, comte Th. de Limburg-Stirum, Montefiore Levi, Vandenpeereboom, Lammens, comte van der Burch, baron Pycke de Peteghem, chevalier Van Outryve d'Ydewalle, de Brouckere, comte de Marnix de Sainte-Aldegonde, baron Orban de Xivry, Finet, 293 à 311. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. MM. Roberti, Paris, Montefiore Levi, comte d'Oultremont, Vandenpeereboom, 315 à 315. — Art. 32. MM. Dupont, Vandenpeereboom, 315, 316.

— Vote et adoption du projet de loi, 316.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. Van Put, 6.

— Discussion des articles. Art. 25. MM. de Brouckere, Vandenpeereboom, 19, 20.

— Vote et adoption du projet de loi, 20.

Budget des dotations pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. le baron Bethune, 9.

— Vote et adoption du projet de loi, 9.

Budget des finances pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. Van Put, 80.

— Discussion générale. MM. Lammens, Terlinden, baron de Coninck de Merckem, de Brouckere, Beernaert, 94 à 100.

— Vote et adoption du projet de loi, 101.

Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. le baron de Coninck de Merckem, 16.

— Discussion générale. MM. Terlinden, comte de Hemricourt de Grunne, baron de Coninck de Merckem, Moncheur, le lieutenant général Pontus, 25 à 26.

— Vote et adoption du projet de loi, 26.

Budget de la guerre pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. le comte van der Burch, 281.

— Discussion. MM. le baron Bethune, Van Ockerhout, comte van der Burch, baron de Coninck de Merckem, Dupont, Van Put, comte de Borchgrave d'Altena, baron Orban de Xivry, Lammens, 517 à 552. — Lieutenant général Pontus, Beernaert, Montefiore Levi, de Brouckere, 553 à 541.

— Vote et adoption du projet de loi, 542.

— Deux membres s'abstiennent, 542.

Budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1891. — Rapporteur, M. le baron Surmont de Volsberghe (séance du 2 juin 1891).

— Discussion générale. MM. le baron de Pitteurs de Budingen, Lammens, baron de Coninck de Merckem, 551 à 561. — Beernaert, baron de Coninck de Merckem, Finet, de Burlet, Hardenpont, Soupert, Van Ockerhout, Dupont, baron Surmont de Volsberghe, Montefiore Levi, 561 à 575. — de Burlet, Finet, Lammens, Montefiore Levi, baron de Selys-Longchamps, Dupont, de Lhoneux, baron Orban de Xivry, 577 à 589. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. MM. de Burlet, Lammens, Montefiore Levi, baron de Selys-Longchamps, baron Surmont de Volsberghe, baron de Coninck de Merckem, 593 à 400. — Art. 72. M. Soupert, 402. — Art. 119. M. le baron Orban de Xivry, 404.

— Vote et adoption du projet de loi, 404.

— Quatre membres s'abstiennent, 404.

Budget de la justice pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. Lammens, 76.

— Discussion générale. MM. Lammens, Terlinden, Van Vreckem, baron Pycke de Peteghem, baron de Coninck de Merckem, Montefiore Levi, de Brouckere, Beernaert, 127 à 155.

— Vote et adoption du projet de loi, 156.

Budget des non-valeurs et des remboursements pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. le baron Bethune, 9.

— Vote et adoption du projet de loi, 10.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1891. — Dépôt du rapport par M. Casier, 6.
— Vote et adoption du projet de loi, 9.

Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1891. — Rapporteur, M. le baron Surmont de Volsberghe (séance du 18 août 1891). — Discussion générale. MM. de Brouckere, Beernaert, Van Put, baron Bethune, Casier, 445 à 450. — Baron de Coninck de Merckem, 455 à 456. — Terlinden, vicomte Vilain XIII, Soupard, Dupont, Cornet, baron de Labbeville, de Lhoneux, vicomte de Biolley, lieutenant général Pontus, Finet, Van Put, Beernaert, baron d'Huart, Lammens, duc d'Ursel, Hardenpont, De Bruyn, Pâris, Van Ockerhout, Vandenpeereboom, 465 à 487. — Discussion des articles. Art. 11. M. Finet, 487. — Art. 12. MM. Montefiore Levi, De Bruyn, 487, 488. — Art. 17. MM. Van Vreckem, De Bruyn, 488. — Art. 60. M. le vicomte de Biolley, 489. — Art. 61. MM. Finet, le lieutenant général Pontus, 489.

— Vote et adoption du projet de loi, 490.
— Sept membres s'abstiennent, 490.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1891. — Rapporteur, M. le baron Bethune (séance du 19 décembre 1890). — Discussion générale. MM. Lammens, baron de Coninck de Merckem, baron Surmont de Volsberghe, 57 à 60. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. MM. Terlinden, Dupont, Beernaert, baron de Coninck de Merckem, comte d'Oultremont, 61 à 68.

— Vote et adoption du projet de loi, 69.

Budget du Sénat pour l'exercice 1892. — Discussion en comité secret, 415.

Bureau définitif. — Formation, 1.

C

Casier, sénateur de Gand. — Dépose le rapport sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1891, 6.

— Dépose le rapport sur le projet de loi ouvrant au ministère de la guerre un crédit de 4 millions de francs pour la continuation des ouvrages de fortification de la Meuse, 515.

— Dépose le rapport sur la proposition de loi modifiant quelques dispositions de la loi sur le droit de patente, 546.

— Dépose le rapport sur le projet de loi allouant des crédits supplémentaires et autorisant des transports et des régularisations aux budgets de 1890 et 1891, 424.

— Dépose des rapports : 1^o sur le projet de loi suspendant les opérations de monnayage et d'affinage; 2^o sur le projet de loi portant autorisation d'aliénations et approbation de divers contrats relatifs à des aliénations de biens domaniaux, 445.

— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 449.

Clôture de la session législative. — Lecture, par M. le ministre de l'intérieur et de l'instruction publique, d'un arrêté royal déclarant close la session ordinaire des Chambres législatives, 490.

Code du timbre. — Projet de loi portant codification des lois sur le timbre. Dépôt du rapport par M. Van Put, 6.

— Discussion générale. MM. de Brouckere, Vandenpeereboom, Dupont, 20 à 22. — Allard, de Brouckere, Lammens, 80 à 85. — Beernaert, de Brouckere, Allard, Van Put, Lammens, baron de Coninck de Merckem, 105 à 112. — Discussion des articles. Art. 49 et 51. M. de Brouckere, 115. — Art. 62. M. de Brouckere, 118.

— Vote et adoption du projet de loi, 120.

Commissions permanentes. — Nomination, 5.

— Constitution, 6.

Commission spéciale. — Composition de la commission chargée d'examiner le budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1891, 516.

Communes. — Projet de loi portant modification des limites séparatives des communes de Limbourg et de Goé (province de Liège). — Dépôt du rapport par M. le baron d'Huart, 112.

— Vote et adoption du projet de loi, 127.

Compétence exclusive des tribunaux civils. — Projet de loi portant compétence exclusive des tribunaux civils pour les contestations relatives à la réparation du dommage causé par la mort d'une personne, par une lésion corporelle ou une maladie. Dépôt du rapport par M. Lammens au nom de M. le baron Orban de Xivry, 126.

— Discussion. MM. Dupont, Le Jeune, 167 à 169.

— Vote et adoption du projet de loi, 169.

Conflits entre pêcheurs anglais et belges. — Projet de loi approuvant la Déclaration, signée le 2 mai 1891 entre la Belgique et la Grande-Bretagne en vue de faciliter la procédure pour le règlement des conflits entre pêcheurs anglais et pêcheurs belges dans la mer du Nord en dehors des eaux territoriales et de réduire les dommages qu'ils peuvent éprouver pour l'effet du contact de leurs appareils. Dépôt du rapport par M. Van Ockerhout, 408.

— Vote et adoption du projet de loi, 440.

Contrats de transport. — Projet de loi portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Rapporteur, M. Dupont (réunion du 5 mars 1891). — Discussion générale. MM. Piret, Vandenpeereboom, Dupont, 142. — Discussion des articles. Art. 6. M. Vandenpeereboom, 143. — Art. 7. MM. Vandenpeereboom, Dupont, de Brouckere, 145, 144. — Art. 12. M. Dupont, 144. — Art. 17. MM. Vandenpeereboom, Dupont, Balisau, 145 à 150. — Art. 21. MM. de Brouckere, Vandenpeereboom, 150. — Art. 24. MM. le comte van der Burch, Vandenpeereboom, 150. — Art. 51. MM. Dupont, de Brouckere, Vandenpeereboom, 151. — Art. 54. MM. Braconier, Vandenpeereboom, Dupont, 152. — Art. 57. MM. Balisau, Vandenpeereboom, Dupont, Hardenpont, Piret, comte van der Burch, 152 à 161. — Art. 40. MM. de Brouckere, Dupont, Vandenpeereboom, 162. — Art. 45. MM. Dupont, de Brouckere, Vandenpeereboom, 162, 165. — Art. 45. MM. Dupont, Vandenpeereboom, de Brouckere, 163. — Art. 46. MM. de Brouckere, Vandenpeereboom, 163, 164. — Second vote des articles amendés, 206.

— Vote et adoption du projet de loi, 207.

Convention entre la Belgique et la France. — Projet de loi portant approbation de la Convention, conclue le 50 juillet 1891, entre la Belgique et la France pour mettre fin à différents conflits résultant de l'application des lois qui régissent le service militaire dans ces deux pays. — Dépôt du rapport par M. le duc d'Ursel, 445.

— Vote et adoption du projet de loi, 464.

Convention entre la Belgique et les Pays-Bas. — Projet de loi portant approbation de la Convention, conclue le 25 mars 1891, entre la Belgique et les Pays-Bas pour l'amélioration de l'éclairage et du balisage de l'Escaut. — Dépôt du rapport par M. le duc d'Ursel, 445.

— Vote et adoption du projet de loi, 457.

Convention signée à La Haye le 4 mai 1891. — Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et les Pays-Bas à l'effet de modifier l'article 59 du règlement international du 20 mai 1845, relatif au pilotage dans l'Escaut et à la surveillance commune du fleuve. — Dépôt du rapport par M. le comte de Pret-Roose de Calesberg, 445.

— Vote et adoption du projet de loi, 465.

Conventions. — V. aussi *Dessèchement*; *Transport des marchandises*; *Pêche dans la mer du Nord*.

Cours d'appel. — Projet de loi portant réduction du nombre de conseillers nécessaires dans les cours d'appel pour juger les affaires correctionnelles et pour former la chambre des mises en accusation et relatif à l'emploi de la langue flamande en matière répressive devant les cours d'appel de Bruxelles et de Liège. — Dépôt du rapport par M. le baron de Crombrughe de Loozinghe, 408.

— Discussion générale. MM. Lammens, de Brouckere, Dupont, baron de Coninck de Merckem, Van Ockerhout, Le Jeune, 415 à 424. — Discussion des articles. Art. 4. M. Dupont, 424.

— Vote et adoption du projet de loi, 424.

— Un membre s'abstient, 424.

Cornet, sénateur de Soignies. — Budget des affaires étrangères pour 1891. Discussion générale, 92.

— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1891. Discussion générale, 470.

Crédit extraordinaire. — Projet de loi ouvrant un crédit extraordinaire de quatre millions de francs au ministère de la guerre pour les travaux de fortification de la Meuse. — Dépôt du rapport par M. Casier, 515.

— Vote et adoption du projet de loi, 542.

— Un membre s'abstient, 542.

Crédits provisoires. — Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de dépenses pour l'exercice 1891, non encore votés. Rapporteur M. le baron Bethune (séance du 19 décembre 1890). — Discussion. M. de Brouckere, 70.

— Vote et adoption du projet, 71.

— Projet de loi allouant au département de l'intérieur et de l'instruction publique un nouveau crédit provisoire à valoir sur le budget de 1891. Dépôt du rapport par M. le baron Bethune, 269.

— Vote et adoption du projet de loi, 269.

Crédits supplémentaires. — Projet de loi allouant des crédits supplémentaires et autorisant des transferts au budget du ministère des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1890. Dépôt du rapport par M. le baron Bethune, 209.
— Vote et adoption du projet de loi, 257.
— Projet de loi allouant des crédits supplémentaires et autorisant des transferts et des régularisations aux budgets des exercices 1890 et 1891. Dépôt du rapport par M. Casier, 424.
— Vote et adoption du projet de loi, 441.

Cours d'appel. — Projet de loi portant prorogation de la loi du 23 décembre 1882 relative à la division des cours d'appel en sections pour le jugement des contestations en matière électorale. Dépôt du rapport par M. Dupont, 408.
— Vote et adoption du projet de loi, 456.

Cour de cassation. — Présentation de candidats pour deux places vacantes à cette cour, 4.

D

d'Andrimont, sénateur de Liège. — Annonce de son décès, 408.

de Biolley (vicomte), sénateur de Verviers. — Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 472. — Discussion des articles. Art. 12. 488.

de Borchgrave d'Altena (comte), sénateur de Tongres. — Par motion d'ordre, recommande une pétition du sieur Hayette, fermier à La Tour (Erquelinnes) demandant une exemption d'impôt en faveur de cultivateurs de betteraves, 58.
— Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance. Discussion générale, 44.
— Projet de loi contenant le livre I^{er}, titre I^{er} du Code de procédure pénale. Discussion générale, 51.
— Pétition du sieur Hayette, fermier à La Tour (Erquelinnes), demandant une exemption d'impôt en faveur des cultivateurs de betteraves, 51.
— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 202, 205, 252, 255.
— Budget de la guerre. Discussion générale, 527.
— Pétition du sieur De Kerf, ancien commissaire de police, à Binche, 411.

de Bronckere, sénateur de Bruxelles. — Recommande une pétition de diverses sociétés ou associations ouvrières réclamant la révision de l'article 47 de la Constitution, 5.
— Présente quelques observations au sujet du vote pour la présentation de candidats aux places de conseiller vacantes à la cour de cassation, 4.
— Projet de loi relatif au contingent de l'armée. Discussion, 11, 14. — S'abstient au vote, 14.
— Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice. Discussion générale, 45.
— Par motion d'ordre, demande la remise de la discussion du projet de loi sur la plaidoirie devant les tribunaux de première instance, 16, 17.
— Projet de loi portant fixation du taux de l'intérêt légal à 4 1/2 p. c. en matière civile et à 5 1/2 en matière commerciale. Discussion, 48.
— Budget de la dette publique pour 1891. Discussion des articles. Art. 25. 19, 20.
— Projet de loi relatif au Code du timbre. Discussion générale, 20 à 22, 80 à 85, 105 à 110. — Discussion des articles. Art. 49 et 51. 115. Art. 62. 118.
— Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance. Discussion générale, 26 à 28, 54, 58, 44, 45.
— Motion d'ordre au sujet d'amendements qu'il désire présenter au projet de loi relatif au Code du timbre, 57, 58.
— Motion d'ordre de M. Montefiore Levi au sujet de la discussion du projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance, 45.
— Discussion au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 45, 56, 57.
— Projet de loi contenant le livre I^{er}, titre I^{er} du Code de procédure pénale. Discussion générale, 52, 53. — Discussion des articles. Art. 12. 55. — Art. 44 à 58. 54. — Art. 61. 54 à 56.
— S'abstient au vote, 70.
— Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de dépenses pour l'exercice 1891, non encore votés. Discussion, 70.
— Motion d'ordre au sujet de la discussion du Code du timbre, 71.
— Demande l'urgence sur la discussion du projet de loi allouant au gouvernement un crédit extraordinaire d'un million de francs pour venir en aide aux populations victimes des rigueurs de l'hiver, 76.
— Budget des finances. Discussion générale, 98, 99.
— Projet de loi relatif aux étrangers. Discussion, 126.

— Par motion d'ordre, demande que le projet de loi attribuant le caractère de jours fériés aux lundis de Pâques et de la Pentecôte soit discuté d'urgence, 127.
— Projet de loi attribuant le caractère de jours fériés aux lundis de Pâques et de la Pentecôte. Discussion, 127.
— Budget de la justice. Discussion générale, 152.
— Motion d'ordre de M. le baron de Selys-Longchamps au sujet de la fixation d'une séance du Sénat, 156, 157.
— Motion d'ordre au sujet d'une rectification aux *Annales parlementaires*. 140 à 142.
— Projet de loi portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Discussion des articles. Art. 7. 144. — Art. 21. 150. — Art. 31. 151. — Art. 40. 162. — Art. 45. 162. — Art. 45. 165. — Art. 46. 165.
— Projet de loi relatif à la provocation non suivie d'effet. Discussion, 169.
— Pétition du sieur Mathys, à Wyngene, exposant itérativement les droits qu'il croit avoir à la Croix commémorative de 1850. Discussion, 178.
— Pétition du sieur Loncke, instituteur pensionné, à Beerst, exposant une réclamation au sujet de sa pension. Discussion, 179.
— Pétition de diverses associations ouvrières du pays réclamant la révision de l'article 47 de la Constitution. Discussion, 180.
— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 184, 212, 252.
— Projet de loi relatif à l'arrestation à bord des navires belges des individus poursuivis ou condamnés par la justice belge. Discussion, 258.
— Projet de loi accordant la personification civile à l'Association de la Croix Rouge de Belgique. Discussion, 258.
— S'abstient au vote, 259.
— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 265, 266, 288, 307.
— Budget de la guerre. Discussion, 540, 541.
— Recommande une pétition du tribunal de commerce de Bruxelles réclamant l'intervention du pouvoir législatif pour obtenir le règlement de certaines dépenses de ce tribunal, 407.
— Pétition d'une localité non dénommée demandant l'établissement du suffrage universel, 410.
— Motion d'ordre au sujet d'une interpellation qu'il se propose d'adresser à M. le ministre de l'intérieur, 415.
— Pétition de miliciens mariés des classes de 1879 et de 1880, d'Anvers, d'Ougrée et d'Ath, sollicitant l'intervention de la législature dans une question relative à la loi sur la milice. Discussion, 412.
— Projet de loi modifiant certaines dispositions législatives relatives à l'organisation des cours d'appel. Discussion générale, 417.
— Interpelle M. le ministre de l'intérieur et de l'instruction publique au sujet d'une question de pension concernant la veuve d'un ancien instituteur primaire, 425 à 427.
— Projet de loi apportant des modifications aux lois des 24 mai 1838 et 21 juillet 1844 sur les pensions militaires, civiles et ecclésiastiques. Discussion 427 à 429, 454.
— Motion d'ordre de M. Montefiore Levi au sujet de la discussion du projet de loi relatif à l'assistance publique, 444, 445.
— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 445, 446.
— Pétition du tribunal de commerce de Bruxelles réclamant l'intervention du pouvoir législatif pour obtenir le règlement de certaines dépenses de ce tribunal, 457.
— Projet de loi relatif à la tarification et au recouvrement des honoraires des notaires. Discussion, 459, 462.

de Bruyn, ministre de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. — Interpellation de M. de Lhonnex au sujet d'un arrêté interdisant l'entrée du bétail français en Belgique, 25 à 25.
— Projet de loi allouant un crédit extraordinaire d'un million de francs aux populations ouvrières et agricoles victimes des rigueurs de l'hiver. Discussion, 79.
— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 217, 251 à 245, 245, 247. — Discussion des articles. Art. 16. 254. — Art. 50. 255.
— Motion d'ordre de M. Terlinden relative à un fait personnel, 245.
— Pétition du conseil communal d'Hoeylaert demandant la construction immédiate du chemin de fer vicinal de Groenendaal, Hoeylaert, Overysche, 412.
— Projet de loi relatif à la pêche maritime dans les eaux territoriales. Discussion, 458.
— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 485, 486. — Discussion des articles. Art. 12. 488.

de Earlet, ministre de l'intérieur et de l'instruction publique. — Projet de loi modifiant et complétant l'article 8 de la loi du 15 juillet 1849, organique de l'enseignement supérieur. Discussion, 545, 544.
— Projet de loi portant interprétation de quelques articles de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques. Discussion, 549.

- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 565 à 567, 575 à 578, 577 à 584, 587. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, 593.
- Motion d'ordre de M. de Brouckere au sujet d'une interpellation qu'il se propose d'adresser à M. le ministre de l'intérieur, 415.
- Interpellation de M. de Brouckere au sujet d'une question de pension concernant la veuve d'un ancien instituteur primaire, 425 à 427.
- Donne lecture d'un arrêté royal déclarant close la session législative, 490.

de Chimay (prince), ministre des affaires étrangères. — Budget des affaires étrangères. Discussion générale, 92.

- Dépose certains documents relatifs à la Conférence de Berlin, concernant la protection des ouvriers, 181.

Déclaration entre la Belgique et l'Allemagne. — Projet de loi portant approbation de la Déclaration, conclue le 4 septembre 1890, concernant le repatriement des prostituées. — Dépôt du rapport par M. de Meester de Betzenbroeck, 532.

- Vote et adoption du projet, 404.

Déclaration entre la Belgique et la Roumanie. — Projet de loi portant approbation de la Déclaration signée à Bucharest, le 26-14 février 1891, en vue de régler les rapports commerciaux entre les deux pays. — Dépôt du rapport par M. le baron de Labbeville, 214.

- Vote et adoption du projet de loi, 257.

de Coninck de Merckem (baron), sénateur de Furnes-Dixmude. — Dépose le rapport sur le budget de la gendarmerie pour l'exercice 1891, 16.

- Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1891. Discussion, 11 à 14.
- Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice. Discussion générale, 15.
- Budget de la gendarmerie pour 1891. Discussion générale, 24, 25.
- Budget des voies et moyens. Discussion générale, 59, 60. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, 66.
- Budget des finances. Discussion générale, 97.
- Projet de loi relatif au Code du timbre. Discussion générale, 114, 112.
- Motion d'ordre au sujet d'une mesure prise par le gouvernement ayant pour but d'interdire momentanément l'entrée du bétail français en Belgique, 121.
- Interpellation de M. de Lhoneux au sujet d'un arrêté interdisant l'entrée du bétail français en Belgique, 124.
- Fixation de l'ordre du jour, 126.
- Budget de la justice. Discussion générale, 131.
- Motion d'ordre de M. le baron de Selys-Longchamps au sujet de la fixation d'une séance du Sénat, 156.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 171.
- Pétition du sieur Matthys, à Wyngene, exposant itérativement les droits qu'il croit avoir à la Croix commémorative de 1830. — Discussion, 178.
- Pétition du Snellaertskring, de Gand, au sujet d'une question relative à l'emploi de la langue flamande devant les tribunaux. Discussion, 179.
- Pétition du sieur Loncke, instituteur pensionné, à Beerst, exposant une réclamation au sujet de sa pension. Discussion, 179.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 275 à 276.
- Budget de la guerre. Discussion, 320 à 323.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 557 à 559, 562 à 564, 571, 572. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, 599, 400.
- Pétition de la Fédération internationale de l'arbitrage et de la paix engageant le gouvernement à faire des démarches auprès des autres nations pour arriver à la constitution d'un tribunal d'arbitrage destiné à résoudre les conflits entre les peuples, 410.
- Dépose, au nom de M. le comte d'Oultremont, des rapports sur diverses pétitions, 411.
- Pétition de miliciens mariés des classes de 1879 et de 1880, d'Anvers, d'Ougrée et d'Ath, sollicitant l'intervention de la législature dans une question relative à la loi sur la milice, 411, 412.
- Projet de loi modifiant certaines dispositions législatives relatives à l'organisation des cours d'appel. Discussion générale, 425.
- Projet de loi relatif à la pêche maritime dans les eaux territoriales. Discussion, 457.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 452 à 456.
- S'abstient au vote, 490.

de Crombrughe de Loringhe (baron), sénateur de Bruges. — Dépose des rapports : sur une pétition du sieur Jacobs, secrétaire com-

munal pensionné, à Haesdonck, demandant qu'une amélioration soit apportée à la situation des secrétaires communaux pensionnés ; sur une pétition du Liberaal Vlaamschen Bond de Bruges demandant l'établissement d'une université flamande, à Bruges, et sur diverses autres pétitions, 175, 176.

- Dépose des rapports sur diverses pétitions, 389.
- Dépose le rapport sur le projet de loi étendant aux cours d'appel de Bruxelles et de Liège la loi du 5 mai 1889 sur l'emploi de la langue flamande en matière répressive, et modifiant la loi d'organisation judiciaire et la loi sur les circonstances atténuantes, 408.
- Dépose et donne lecture de rapports : sur une pétition d'une localité non dénommée demandant l'établissement du suffrage universel, et sur diverses autres pétitions, 410.
- Motion d'ordre de M. Montefiore Levi au sujet de la discussion du projet de loi sur l'assistance publique, 444.

de Hemricourt de Grunne (comte), sénateur de Maeseyck. — Budget de la gendarmerie pour 1891. Discussion générale, 24.

- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion des articles. Art. 10, 255.
- Dépose le rapport sur le projet de loi autorisant le gouvernement à régler jusqu'à la conclusion d'un traité de commerce définitif les relations commerciales entre la Belgique et la Roumanie sur la base du traitement réciproque de la nation la plus favorisée, 415.

de Labbeville (baron), sénateur de Philippeville. — S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance, 46.

- Notification du décès de S. A. R. M^{re} le Prince Baudouin, 75.
- Budget des affaires étrangères pour 1891. Discussion générale, 92.
- Dépose, au nom de M. Hardenpont, des rapports : sur une pétition de cultivateurs de tabacs de Grimmingen, demandant une exemption de l'impôt sur le tabac ; sur des pétitions d'associations de secrétaires communaux et sur diverses autres pétitions, 176.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant approbation de la Déclaration signée à Bucharest, le 26/14 février 1891, entre la Belgique et la Roumanie, en vue de régler les rapports commerciaux entre les deux pays, 214.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 251.
- Dépose, au nom de M. Hardenpont, des rapports : sur une pétition du sieur De Kerf, ancien commissaire de police, à Binche, sollicitant l'intervention du Sénat pour obtenir que l'arrêt qui l'a destitué soit rapporté et qu'il lui soit accordé une pension, et sur diverses autres pétitions, 411.
- S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant certaines dispositions législatives relatives à l'organisation des cours d'appel, 424.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 470.

de Lhoneux, sénateur de Huy. — Interpelle M. le ministre de l'agriculture au sujet d'un arrêté interdisant l'entrée en Belgique des animaux de l'espèce bovine venant de France, 125, 124.

- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 588.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à la tarification et au recouvrement des honoraires des notaires, 465.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 470, 484, 485.
- S'abstient au vote, 490.

de Limburg-Stirum (comte Ph.), sénateur de Neufchâteau. — Interpellation de M. de Lhoneux au sujet d'un arrêté interdisant l'entrée du bétail français en Belgique, 125.

- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 201.
- Dépose le rapport sur le projet de loi apportant des modifications à la loi du 17 avril 1878 concernant la prescription de l'action civile, 167.

de Limburg-Stirum (comte Th.), sénateur d'Ostende. — Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 201.

- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 293.
- Dépose le rapport sur le projet de loi relatif à la pêche maritime dans les eaux territoriales, 415. — Discussion de ce projet de loi, 457.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant répression des infractions aux dispositions de la Convention internationale du 6 mai 1882, sur la pêche dans la mer du Nord, 415.

Etella Failla de Leverghem (baron), sénateur d'Anvers. — Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 214.

- S'abstient au vote sur le budget de la guerre, 512.

de Looz-Corswarem (comte), sénateur de Liège. — Annonce de son décès, 5.

de Marnix de Sainte-Aldegonde (comte), sénateur de Bruxelles. — Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 201.
— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 308.

de Meester de Betzenbroeck, sénateur de Malines. — Recommande une pétition des brigadiers et préposés des douanes à Malines, Wervicq et Bruxelles, sollicitant une augmentation de traitement, 5.
— Dépose le rapport sur le projet de loi portant approbation de la Déclaration conclue, le 4 septembre 1890, entre la Belgique et l'Allemagne, concernant le repatriement des prostituées, 532.

de Merode-Westerloo (comte), sénateur de Turnhout. — Nommé président, 1.

— Prononce un discours en prenant possession du fauteuil de la présidence, 2.
— Annonce le décès de M. le comte de Looz-Corswarem, sénateur de Liège, 5.
— Discussion au sujet et fixation de l'ordre du jour, 46.
— Annonce au Sénat le décès de S. A. R. M^{re} le Prince Baudouin, 73.
— Annonce le décès de M. d'Andrimont, sénateur de Liège, 408.

de Plitteurs de Bdingen (baron), sénateur de Namur. — Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 262.
— Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 551.

de Pret-Roose de Calesberghe (comte), sénateur d'Anvers. — Dépose le rapport sur le projet de loi portant approbation de la Convention signée à La Haye, le 9 mai 1891, entre la Belgique et les Pays-Bas et modifiant le règlement international relatif au pilotage dans l'Escaut et à la surveillance commune du fleuve, 445.

de Ribaucourt (comte), sénateur de Termonde. — Nommé premier secrétaire suppléant, 1.
— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 196.

de Selys-Longchamps, sénateur de Waremme. — S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée, 14.
— S'abstient au vote sur le projet de loi contenant le livre I^{er} titre I^{er} du Code de procédure pénale, 70.
— Projet de loi revisant la loi du 15 avril 1843 sur la police des chemins de fer. Discussion, 88.
— Motion d'ordre au sujet de la fixation de la date d'une prochaine séance du Sénat, 156.
— Pétition du sieur Jacobs, secrétaire communal pensionné, demandant qu'une amélioration soit apportée à la situation des secrétaires communaux pensionnés, 175.
— Pétition des membres de la commission provinciale d'agriculture du Limbourg au sujet d'une convocation irrégulière de cette commission, 180.
— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 253.
— S'abstient au vote sur le projet de loi accordant la personnification civile à l'Association de la Croix Rouge de Belgique, 259.
— Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 585. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. 597, 598.
— S'abstient au vote, 404.
— S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses extraordinaires, 490.
— Motion d'ordre (rectification au *Compte rendu analytique*), 595.

Dessèchement des moères et wateringues franco-belges. — Projet de loi portant approbation de la Convention conclue, le 26 juin 1890 entre la Belgique et la France pour régler les questions relatives au dessèchement des moères et wateringues franco-belges, ainsi qu'à l'amélioration des canaux de Furnes à Bergues ou Basse-Colme et de Dunkerque à Furnes. — Dépôt du rapport par M. Van Ockerhout, 167.
— Vote et adoption du projet de loi, 257.

Dethuin, sénateur de Mons. — S'abstient au vote sur le projet de loi contenant le livre I^{er} titre I^{er} du Code de procédure pénale, 70.

Dewandre, sénateur de Charleroy. — S'abstient sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1891, 14.
— Discussion sur la prise en considération de demandes de naturalisation, 164.

d'Huart (baron) sénateur de Dinant. — Nommé second secrétaire suppléant, 2.
— Dépose le rapport sur le projet de loi apportant des modifications aux limites séparatives des communes de Limbourg et de Goé (province de Liège), 112.

— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 175. — Discussion des articles. Art. 10. 254.
— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 295.
— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 479.

d'Oultremont, sénateur d'Ath. — Budget des voies et moyens. Discussion des articles. Art. 1^{er}, 67.

— Budget des affaires étrangères. Discussion générale, 92.
— Dépose des rapports : sur une pétition de brigadiers et de gardes champêtres des cantons de Tournai et de Frasnes demandant une amélioration de leur situation au point de vue de la pension et sur diverses autres pétitions, 177.
— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion des articles. Art. 1^{er}. 314.

Dupont, sénateur de Liège. — Rapport sur son élection, 6.

— Prête serment, 6.
— S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1891, 14.
— Projet de loi relatif au Code du timbre. Discussion générale, 21, 22.
— Discussion au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 56.
— Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance. Discussion générale, 28, 29, 34, 42.
— Projet de loi contenant le livre I^{er} titre I^{er} du Code de procédure pénale. Discussion générale, 47 à 50, 53. — Discussion des articles. Art. 15. 54.
— S'abstient au vote, 70.
— Budget des voies et moyens. Discussion des articles. Art. 1^{er}. 62, 67.
— Projet de loi portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Discussion générale, 142. — Discussion des articles. Art. 7. 144. — Art. 12. 144. — Art. 17. 145, 148 à 150. — Art. 31. 151. — Art. 54. 152. — Art. 57. 157 à 160. — Art. 40. 162. — Art. 43. 162, 163. — Art. 45. 163.
— Projet de loi portant compétence exclusive des tribunaux civils pour les contestations relatives à la réparation du dommage causé par la mort d'une personne, par une lésion corporelle ou par une maladie. Discussion, 167.
— Pétition du Snellaertskring, à Gand, au sujet d'une question relative à l'emploi de la langue flamande devant les tribunaux. Discussion, 179.
— Pétition de diverses associations ouvrières du pays, réclamant la révision de l'article 47 de la Constitution. Discussion, 180.
— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 195, 229.
— Motion d'ordre au sujet de la discussion du projet de loi portant approbation de la Convention de Berne, du 14 octobre 1890, 208.
— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale 277. — Discussion des articles. Art. 52. 315.
— Budget de la guerre. Discussion, 525 à 525.
— S'abstient au vote sur le projet de loi portant interprétation de quelques dispositions de la loi du 10 avril 1890, sur la collation des grades académiques, 569.
— Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 594, 595.
— Recommande une pétition du conseil communal de Lierneux, relative à une question d'élections communales, 407.
— Dépose des rapports : 1^o sur le projet de loi apportant des modifications aux lois sur les pensions militaires, civiles et ecclésiastiques ; 2^o sur le projet de loi prorogeant la loi du 25 décembre 1882, relative à la division des cours d'appel en sections pour le jugement des contestations en matière électorale, 408.
— Pétition du sieur Gravez, notaire, à Beaumont, relative à une question de droit successoral. Discussion, 409.
— Pétition du conseil communal de Herstal signalant les inconvénients et préjudices résultant de l'établissement d'un déversoir à Marexhe, amenant le trop-plein des eaux de la Meuse dans la rivière dite la Laye, 410.
— Projet de loi modifiant certaines dispositions législatives relatives à l'organisation des cours d'appel. Discussion générale, 417 à 422. — Discussion des articles. Art. 4. 424.
— Projet de loi apportant des modifications aux lois des 24 mai 1858 et 21 juillet 1844 sur les pensions militaires, civiles et ecclésiastiques. Discussion, 453.
— Par motion d'ordre, demande la communication d'un document relatif à la discussion du budget des recettes et des dépenses extraordinaires, 456.
— Projet de loi relatif à la tarification et au recouvrement des honoraires des notaires. Discussion, 459 à 462.
— S'abstient au vote, 463.
— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 466 à 469, 485, 484.
— S'abstient au vote, 490.
— Dépose le rapport sur le projet de loi relatif aux contrats de transport (réunion du 5 mars 1891).

- d'Ursel** (duc), sénateur de Malines. — Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice. Discussion des articles. Article unique, 16.
- Demande l'impression et la distribution de certains documents relatifs à la Conférence de Berlin, concernant la protection des ouvriers, 181.
 - Dépose le rapport sur le projet de loi portant approbation de l'Acte général de la Conférence de Bruxelles du 2 juillet 1890, 201.
 - Dépose des rapports : 1° sur le projet de loi approuvant la Convention conclue, le 25 mars 1891, entre la Belgique et les Pays-Bas, pour l'amélioration de l'éclairage et du balisage de l'Escaut; 2° sur le projet de loi approuvant la Convention conclue, le 30 juillet 1891, entre la Belgique et la France, pour mettre fin à différents conflits résultant de l'application des lois réglant le service militaire dans les deux pays, 445.
 - Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 482, 485.

E**Eclairage et balisage de l'Escaut. — V. Convention.**

- Enseignement supérieur.** — Projet de loi modifiant et complétant l'article 8 de la loi du 15 juillet 1849, organique de l'enseignement supérieur. Dépôt du rapport par M. le baron Surmont de Volsberghe, 313.
- Discussion générale. MM. Soupart, Montefiore Levi, de Burlet, 342 à 344.
 - Vote et adoption du projet de loi, 344.

- Etrangers.** — Projet de loi concernant les étrangers. Dépôt du rapport par M. Lammens, 76.
- Discussion. M. de Brouckere, 126.
 - Vote et adoption du projet de loi, 126.

F

- Finet**, sénateur d'Arlon-Virton. — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1891. Discussion, 11, 14.
- S'abstient au vote, 14.
 - Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 188 à 192, 245 à 247.
 - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 278 à 280, 309, 310.
 - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 364 à 367, 374, 377, 379, 387.
 - Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1891. Discussion générale, 476. Discussion des articles. Art. 11. 487. — Art. 61. 489.

Fortifications de la Meuse. — V. Crédit extraordinaire.**G**

- Grades académiques.** — Projet de loi portant interprétation de quelques articles de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Rapporteur : M. le baron Surmont de Volsberghe (séance du 26 juin 1891). — Discussion générale. MM. Ter Linden, Soupart, baron Surmont de Volsberghe, de Burlet, 546 à 550.
- Vote et adoption du projet de loi, 569.
 - Deux membres s'abstiennent, 569.

- Grandes naturalisations.** — Vote sur la prise en considération des demandes des nommés : Benmert, Billaux, Delattre, Gigi, Schweining, Toussaint, 164.
- Vote de projets de lois conférant la grande naturalisation aux pré-nommés, 164.
 - Vote sur la prise en considération des demandes des nommés : Bassing-Bloem, Bucker, Cottiau, Cuypers, De Jong, Fischmann, Hochfeld, Kolhen, Lagrange, Ledgens, Newland, Nonne, Schumann, Seligenstadt, Van Hees, Verguth, Wiesener, 450.
 - Vote des projets de lois accordant la grande naturalisation aux pré-nommés, 451.

H

- Hardenpont**, sénateur de Mons. — Dépose un rapport sur une pétition du sieur Hayette, fermier à La Tour (Erquennes), demandant une exemption d'impôt en faveur des cultivateurs de betteraves, 51.
- Projet de loi portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Discussion des articles. Art. 57. 160.

- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 172.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 271.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 367.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1891. Discussion générale, 485.

- Honoraires des notaires.** — Projet de loi relatif à la tarification et au recouvrement de ces honoraires. Dépôt du rapport par M. Lammens, 445.
- Discussion générale. MM. Lammens, Roberti, de Brouckere, Dupont, Beernaert, 458 à 462.
 - Vote et adoption du projet de loi, 463.
 - Deux membres s'abstiennent, 465.

I

- Intérêt légal.** — Projet de loi portant fixation du taux de l'intérêt légal à 4 1/2 p. c. en matière civile et à 5 1/2 p. c. en matière commerciale. Dépôt du rapport par M. le baron Bethune, 9.
- Discussion : M. de Brouckere, 18.
 - Vote et adoption du projet de loi, 19.

Interpellations de MM. de Brouckere, 425; de Lhoneux, 123.**J**

- Jours fériés.** — Projet de loi attribuant le caractère de jours fériés aux lundis de Pâques et de la Pentecôte. Dépôt du rapport par M. Lammens, 126.
- Discussion. MM. de Brouckere, Vandenpeereboom, 127.
 - Vote et adoption du projet de loi, 127.

L

- Lammens**, sénateur de Courtrai. — Dépose le rapport sur le projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance, 6. — Discussion générale de ce projet de loi, 26.
- Budget des votes et moyens. Discussion générale, 57.
 - Dépose des rapports : 1° sur le budget du ministère de la justice pour l'exercice 1891; 2° sur le projet de loi concernant les étrangers, 76.
 - Projet de loi relatif au Code du timbre. Discussion générale, 83 à 85, 111.
 - Budget des finances. Discussion générale, 94.
 - Dépose le rapport sur le projet de loi attribuant le caractère de jours fériés aux lundis de Pâques et de la Pentecôte, 126. — Donne lecture de ce rapport, 127.
 - Dépose, au nom de M. le baron Orban de Xivry, le rapport sur le projet de loi attribuant compétence exclusive aux tribunaux civils pour les contestations relatives à la réparation du dommage causé par la mort d'une personne, par une lésion corporelle ou par une maladie, 126.
 - Budget de la justice. Discussion générale, 127.
 - Dépose le rapport sur le projet de loi concernant l'arrestation à bord des navires belges des individus poursuivis ou condamnés par la justice belge, 193.
 - Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 199, 200.
 - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 267, 298.
 - Budget de la guerre. Discussion, 329.
 - Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 352 à 356, 382, 383. — Discussion des articles. — Art. 1^{er}. 396 à 398.
 - S'abstient au vote, 401.
 - Projet de loi modifiant certaines dispositions législatives relatives à l'organisation des cours d'appel. Discussion générale, 415, 422, 425.
 - Dépose le rapport sur le projet de loi relatif à la tarification et au recouvrement des honoraires des notaires, 445. — Discussion de ce projet de loi, 458.
 - Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 479.

- Le Jeune**, ministre de la justice. — Motion d'ordre de M. de Brouckere au sujet de la discussion du projet de loi sur la plaidoirie devant les tribunaux de première instance, 16.
- Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance. Discussion générale, 51 à 55, 40 à 42, 41, 43.
 - Projet de loi contenant le livre 1^{er}, titre 1^{er} du Code de procédure pénale. Discussion générale, 52. — Discussion des articles. Art. 12. 54. — Art. 61. 55, 56.

- Projet de loi portant compétence exclusive des tribunaux civils pour les contestations relatives au dommage causé par la mort d'une personne, par une lésion corporelle ou par une maladie. Discussion, 168.
- Projet de loi modifiant certaines dispositions législatives relatives à l'organisation des cours d'appel. Discussion, 491.

M

Melot, ministre de l'intérieur et de l'instruction publique. — Motion d'ordre au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 55.

Milice. — Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice. Dépôt du rapport par M. Terlinden, 6.

- Discussion générale. MM. le baron de Coninck de Merckem, de Brouckere, le lieutenant général Pontus, 15. — Discussion des articles. Article unique. MM. le duc d'Ursel, le lieutenant général Pontus, 16.
- Vote et adoption du projet de loi, 16.

Moeres et wateringues. — V. Dessèchement.

Moncheur, sénateur de Namur. — Budget de la gendarmerie pour 1891. Discussion générale, 25.

- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 197.
- S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses extraordinaires, 490.

Monnayage et affinage. — Projet de loi portant suspension des opérations de monnayage et d'affinage. Dépôt du rapport par M. Casier, 445.

- Vote et adoption du projet de loi, 464.

Montefiore Levi, sénateur de Liège. — S'abstient au vote du projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1891, 14.

- Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance. Discussion générale, 54.
- Motion d'ordre au sujet de la discussion du projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance, 45.
- Projet de loi allouant un crédit extraordinaire d'un million de francs pour venir en aide aux populations ouvrières et agricoles victimes des rigueurs de l'hiver. Discussion, 77, 78.
- Budget de la justice. Discussion générale, 152.
- Motion d'ordre de M. le baron de Selys-Longchamps au sujet de la fixation d'une séance du Sénat, 157.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale 175, 181 à 186, 258, 240. — Discussion des articles Art. 50, 255.
- Motion d'ordre de M. Van Ockerhout au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 196.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale 296 à 298, 504. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, 514.
- Budget de la guerre. Discussion, 537 à 541.
- S'abstient au vote, 542.
- Projet de loi modifiant et complétant l'article 8 de la loi du 15 juillet 1849, organique de l'enseignement supérieur. Discussion, 545, 544.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 572, 584, 585. — Discussion des articles. Art. 1^{er}, 597.
- S'abstient au vote, 404.
- Dépose et donne lecture de rapports sur des pétitions : du sieur Gravez, notaire, à Beaumont, relative à une question de droit successoral ; de la fédération internationale de l'arbitrage et de la paix, engageant le gouvernement à faire des démarches auprès des autres nations pour arriver à la constitution d'un tribunal d'arbitrage destiné à résoudre les conflits entre les peuples ; du conseil communal de Herstal signalant les inconvénients et préjudices résultant de l'établissement d'un déversoir à Marexhe amenant le trop-plein des eaux de la Meuse dans la rivière dite la Laye, 409, 410.
- Discussion de la pétition du sieur Gravez, notaire, à Beaumont, 409.
- Motion d'ordre au sujet de la discussion du projet de loi sur l'assistance publique, 445 à 445.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion des articles. Art. 12, 487, 488.
- S'abstient au vote, 490.

Motions d'ordre de :

- MM. Balisau, 227.
- de Borchgrave d'Altena (comte), 58.
- de Brouckere, 16, 57, 71, 127, 140, 415.
- de Coninck de Merckem (baron), 121.
- de Selys-Longchamps (baron), 156, 555.
- Dupont, 208, 456.
- Melot, 55.

- Montefiore Levi, 45, 445.
- Pycke de Peteghem (baron), 181.
- Surmont de Volsberghe (baron), 458.
- Terlinden, 245.
- Van Ockerhout, 196.

Mort de S. A. R. M^{re} le Prince Bandouin. — Notification : MM. le comte de Merode-Westerloo, baron de Labbeville, baron Surmont de Volsberghe, Allard, 75.

N

Naturalisations. — Dépôt de rapports par M. le baron d'Kint de Roodenbeke, 125, 424.

Naturalisations ordinaires. — Vote sur la prise en considération des demandes des nommés : Bartholmé, Deroche, Dewit, Emonts, Geloudemans, Gronx, Guedon, Helfen, Honette, Kayser, Michaux, Mouglin, Noël, Pamart, Terrens, Van Morgastel, 164.

- Vote de projets de lois accordant la naturalisation ordinaire aux pré-nommés, 165.

— Prise en considération des demandes des nommés : Alves Guerra, Brûls, Hullenkremer, Laby, Mitschke, Roeder, Sonnevill, Stevens, Vandermaest, Vanesse, Vrancken, Zylmams, Zingen, Bauer, Becker, Begin, Couvreur, De Fisenne, De Ruyter, Dubois, Gulen, Hartert, Hellraeth, Liebreich, Merbach, Parcus, Polak, Prim, Raux, Reblé, Scheidt, Schock, Sinon, Smulders, Sleeghs, Strick, 451.

- Vote de projets de lois accordant la naturalisation ordinaire aux pré-nommés, 452.

Nouvel an. — Nomination d'une commission chargée de complimenter S. M. le Roi à l'occasion du renouvellement de l'année, 70.

O

Orban de Xivry (baron), sénateur de Bastogne-Marche. — Dépose le rapport sur le projet de loi contenant le livre 1^{er}, titre 1^{er} du Code de procédure pénale, 16.

- Discussion au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 45.
- Projet de loi contenant le livre 1^{er}, titre 1^{er} du Code de procédure pénale. Discussion générale, 51. — Discussion des articles. Art. 12, 55. — Art. 6, 55, 56. — Second vote des articles amendés. Art. 61, 70.
- Projet de loi allouant un crédit extraordinaire d'un million de francs pour venir en aide aux populations ouvrières et agricoles victimes des rigueurs de l'hiver. Discussion, 79.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant répression de la provocation à commettre des crimes et des délits, non suivie d'effet, 155.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 247, 248.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 508, 509, 511.
- Budget de la guerre. Discussion, 528, 529.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 588. — Discussion des articles. Art. 119, 404.
- Pétition du sieur Gravez, notaire, à Beaumont, relative à une question de droit successoral. Discussion, 408.

P

Pâris, sénateur de Thuin. — S'abstient au vote sur le projet de loi contenant le livre 1^{er}, titre 1^{er} du Code de procédure pénale, 70.

- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion des articles. Art. 1^{er}, 515.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 486.

Patente. — Projet de loi apportant des modifications à quelques dispositions de la loi sur le droit de patente. Dépôt du rapport par M. Casier, 546.

- Discussion. M. le comte van der Burch, 404.
- Vote et adoption du projet de loi, 405.

Pêche dans la mer du Nord. — Projet de loi portant répression des infractions aux dispositions de la Convention internationale du 6 mai 1882. Dépôt du rapport par M. le comte de Limburg-Stirum, 415.

- Vote et adoption du projet de loi, 464.

Pêche maritime dans les eaux territoriales. — Projet relatif à la pêche maritime dans les eaux territoriales. Dépôt du rapport par M. le comte Th. de Limburg-Stirum, 413.

— Discussion générale. MM. le baron t' Kint de Roodenbeke, baron de Coninck de Merckem, comte Th. de Limburg-Stirum, De Bruyn, 456 à 459.

— Vote et adoption du projet de loi, 459.

Pensions. — Projet de loi apportant des modifications aux lois des 24 mai 1858 et 21 juillet 1844 sur les pensions militaires, civiles et ecclésiastiques. Dépôt du rapport par M. Dupont, 408.

— Discussion générale. MM. de Brouckere, Beernaert, Dupont, 427 à 456.

— Vote et adoption du projet de loi, 456.

Pétitions qui ont donné lieu à discussion :

— De diverses sociétés ou associations ouvrières réclamant la révision de l'article 47 de la Constitution. M. de Brouckere la recommande, 5.

— Des brigadiers et préposés des douanes à Malines, Wervicq et Bruxelles, sollicitant une augmentation de traitement. M. de Meester de Betzenbroeck la recommande, 5.

— Du sieur Hayette, fermier, à La Tour (Erquennes), demandant une exemption d'impôt en faveur de cultivateurs de betteraves. Dépôt et lecture du rapport, par M. Hardenpont, 51. — Discussion. MM. Beernaert, le comte de Borchgrave d'Altena, 51. — Conclusion, 51.

— Du sieur Jacobs, secrétaire communal pensionné, demandant qu'une amélioration soit apportée à la situation des secrétaires communaux pensionnés. Dépôt du rapport par M. le baron de Crombrughe de Loringhe, 175. — Est entendu, M. le baron de Selys-Longchamps, 175. — Conclusion, 175.

— Du sieur Matthys, à Wyngene, exposant itérativement les droits qu'il croit avoir à la Croix commémorative de 1830. Dépôt du rapport par M. Van Ockerhout, 178. — Discussion. MM. le baron de Coninck de Merckem, de Brouckere, 178. — Ordre du jour, 178.

— Du sieur Snellaertkring, à Gand, au sujet d'une question relative à l'emploi de la langue flamande devant les tribunaux. Dépôt du rapport par M. Van Ockerhout, 178. — Discussion. MM. Dupont, baron de Coninck de Merckem, Van Ockerhout, 179. — Conclusion, 178.

— Du sieur Loncke, instituteur pensionné, à Beerst, exposant une réclamation au sujet de sa pension. — Dépôt du rapport par M. Van Ockerhout, 179. — Discussion. MM. de Brouckere, baron de Coninck de Merckem, 179. — Conclusion, 179.

— Des membres de la commission provinciale d'agriculture du Limbourg au sujet d'une convocation irrégulière de cette commission. — Dépôt du rapport par M. Tiberghien, au nom de M. Van Overloop, 180. — Est entendu, M. le baron de Selys-Longchamps, 180. — Conclusion, 180.

— De diverses associations ouvrières du pays réclamant la révision de l'article 47 de la Constitution. Dépôt du rapport par M. Tiberghien, au nom de M. Van Overloop, 180. — Discussion. MM. de Brouckere, Dupont, 180. — Conclusion, 180.

— Des administrations communales d'Hoboken et de Molenbeek-Saint-Jean, demandant l'achèvement du chemin de fer d'Anvers(Sud)à Bruxelles (Ouest). Dépôt du rapport par M. Tiberghien, au nom de M. Van Overloop. — Est entendu, M. le baron Surmont de Volsberghe, 180. — Conclusion, 180.

— De fabricants de rubans et de lacets au sujet du mode d'application des droits d'entrée en Belgique sur leurs produits. M. le baron Surmont de Volsberghe la recommande, 261. — Dépôt et lecture du rapport par M. Balisau, 511. — Conclusion, 512.

— Du tribunal de commerce de Bruxelles, réclamant l'intervention du pouvoir législatif pour obtenir le règlement de certaines dépenses de ce tribunal. M. de Brouckere la recommande, 407. — Lecture du rapport par M. Van Overloop, 457. — Discussion. MM. de Brouckere, Beernaert, 457. — Conclusion, 457.

— Du conseil communal de Lierneux, relative à une question d'élections communales. M. Dupont la recommande, 407.

— Du sieur Gravez, notaire, à Beaumont, relative à une question de droit successoral. Dépôt et lecture du rapport par M. Montefiore Levi, 408. Discussion. MM. Dupont, baron Orban de Xivry, Beernaert, Montefiore Levi, 409. — Conclusion, 409.

— De la fédération internationale de l'arbitrage et de la paix engageant le gouvernement à faire des démarches auprès des autres nations pour arriver à la constitution d'un tribunal d'arbitrage destiné à résoudre les conflits entre les peuples. Dépôt et lecture du rapport par M. Montefiore Levi, 409. — Est entendu, M. le baron de Coninck de Merckem, 410. — Conclusion, 410.

— Du conseil communal de Herstal, signalant les inconvénients et préjudices résultant de l'établissement du déversoir à Marexhe, amenant le trop-plein des eaux de la Meuse dans la rivière dite la Laye. Dépôt et lecture du rapport par M. Montefiore Levi, 410. — Est entendu, M. Dupont, 410. — Conclusion, 410.

— Du conseil communal d'une localité non dénommée demandant l'établissement du suffrage universel, etc. Dépôt et lecture du rapport par M. le baron de Crombrughe de Loringhe, 410. — Est entendu, M. de Brouckere, 410. — Conclusion, 410.

— Du sieur De Kerf, ancien commissaire de police, à Binche, sollicitant l'intervention du Sénat pour obtenir que l'arrêt qui l'a destitué soit rapporté et qu'il lui soit accordé une pension. Dépôt et lecture du rapport par M. le baron de Labbeville, au nom de M. Hardenpont, 411. — Est entendu, M. le comte de Borchgrave d'Altena, 411. — Conclusion, 411.

— De miliciens mariés des classes de 1879 et de 1880, d'Anvers, d'Ougrée et d'Ath, sollicitant l'intervention de la législature dans une question relative à la loi sur la milice. Dépôt et lecture du rapport par M. le comte van der Burch, 411. — Discussion. MM. le baron de Coninck de Merckem, de Brouckere, 411, 412. — Conclusion, 412.

— Du conseil communal d'Hoeylaert demandant la construction immédiate du chemin de fer vicinal de Groenendaal, Hoeylaert, Overysse. Dépôt et lecture du rapport par M. le comte van der Burch, en remplacement de M. Van Overloop, 412. — Discussion. MM. le comte van der Burch, De Bruyn, 412. — Conclusion, 412.

Piétage dans l'Escaut. — V. Convention.

Piret, sénateur de Charleroy. — S'abstient au vote sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée, 44.

— Projet de loi portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Discussion générale, 142. — Discussion des articles. Art. 57, 160.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 269, 270.

Police des chemins de fer. — Projet de loi revisant la loi du 15 avril 1845 sur la police des chemins de fer. Dépôt du rapport par M. Van Vreckem, 76.

— Discussion générale. MM. Terlinden, baron de Selys-Longchamps, Vandenpeereboom, 87 à 89.

— Vote et adoption du projet de loi, 90.

Pontus, lieutenant général, ministre de la guerre. — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1891, 14.

— Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice. Discussion générale, 15. — Discussion des articles. Article unique, 16.

— Budget de la gendarmerie pour 1891. Discussion générale, 25, 26.

— Budget de la guerre. Discussion, 555 à 558, 559 à 541.

— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 475 à 476, 482, 484, 485, 487. — Discussion des articles. Art. 61, 489.

Président du Sénat. — Est nommé : M. le comte de Merode-Westerloo, 1.

Prescription de l'action civile. — Projet de loi apportant des modifications à la loi du 17 avril 1878, concernant la prescription de l'action civile. Dépôt du rapport par M. le comte Ph. de Limburg-Stirum, 167. — Vote et adoption du projet de loi, 258.

Procédure pénale. — Projet de loi contenant de titre 1^{er} du livre 1^{er} du Code de procédure pénale. Dépôt du rapport par M. le baron Orban de Xivry, 16.

— Discussion générale. MM. Dupont, Van Vreckem, comte de Borchgrave d'Altena, baron Orban de Xivry, de Brouckere, Le Jeune, 47 à 55. — Discussion des articles. Art. 12. MM. de Brouckere, baron Orban de Xivry, Le Jeune, 55, 54. — Art. 15. M. Dupont, 54. — Art. 44 à 58. M. de Brouckere, 54. — Art. 61. MM. de Brouckere, baron Orban de Xivry, Le Jeune, baron Surmont de Volsberghe, Van Vreckem, 54 à 56. — Second vote des articles amendés. Art. 61. MM. baron Orban de Xivry, 70.

— Vote et adoption du projet de loi, 70.

— Cinq membres qui s'abstiennent, 70.

Provocation non suivie d'effet. — Projet de loi ayant pour objet de remettre en vigueur avec quelques modifications la loi du 25 août 1887 sur la provocation non suivie d'effet. Dépôt du rapport par M. le baron Orban de Xivry, 155.

— Discussion. M. de Brouckere, 169.

— Vote et adoption du projet de loi, 170.

Pycke de Peteghem (baron), sénateur d'Audenarde. — Nommé questeur, 2.

— Projet de loi allouant un crédit extraordinaire d'un million de francs pour venir en aide aux populations ouvrières et agricoles victimes des rigueurs de l'hiver. Discussion, 77.

- Budget de la justice. Discussion générale, 151.
- Motion d'ordre (rectification aux *Annales parlementaires*), 181.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 172.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 505.

Q

Questeurs. — Sont nommés : MM. le baron Pycke de Peteghem, Willems, 2.

R

Repatriement. — V. *Déclaration*.

Relations commerciales entre la Belgique et la Roumanie.

- Projet de loi portant autorisation pour le gouvernement de régler, jusqu'à la conclusion d'un traité de commerce définitif, les relations commerciales entre la Belgique et la Roumanie sur la base du traitement réciproque de la nation la plus favorisée. Dépôt du rapport par M. le comte de Hemricourt de Grunne, 415.
- Vote et adoption du projet de loi, 459.
- V. aussi *Déclaration*.

Roberti, sénateur de Louvain. — Projet de loi allouant un crédit extraordinaire d'un million de francs pour venir en aide aux populations ouvrières et agricoles, victimes des rigueurs de l'hiver. Discussion, 79.

- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion des articles. Art. 1^{er}. 515.
- Projet de loi relatif à la tarification et au recouvrement des honoraires des notaires. Discussion, 458, 462.

S

Secours aux populations ouvrières et agricoles. — Projet de loi allouant un crédit extraordinaire d'un million de francs pour venir en aide aux populations ouvrières et agricoles, victimes des rigueurs de l'hiver. Dépôt du rapport par M. le baron Bethune, 76.

- Discussion. MM. le baron Bethune, baron Pycke de Peteghem, Montefiore Levi, Beernaert, Roberti, baron Orban de Xivry, De Bruyn, 76 à 80.
- Vote et adoption du projet de loi, 80.

Secrétaires du Sénat. — Sont nommés : premier secrétaire, M. le baron Bethune; deuxième secrétaire, M. Tercelin; premier secrétaire suppléant, M. le comte de Ribaucourt; deuxième secrétaire suppléant, M. le baron d'Huart, 1, 2.

Simonis, sénateur de Verviers. — Nommé second vice-président.

- Dépose plusieurs rapports sur des pétitions adressées au Sénat, 126.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 203, 240, 249.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 294.
- Discussion relative à la fixation de l'ordre du jour, 517.

Soupart, sénateur de Gand. — Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 209.

- Projet de loi modifiant et complétant l'article 8 de la loi du 15 juillet 1849, organique de l'enseignement supérieur. Discussion, 542, 545.
- Projet de loi portant interprétation de quelques articles de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques. Discussion, 548.
- S'abstient au vote, 569.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 568. — Discussion des articles. Art. 72. 402.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 466.

Surmont de Volsberghe (baron), sénateur d'Ypres. — Fait rapport sur une élection de l'arrondissement de Liège, 6.

- Motion d'ordre de M. Melot au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 55.
- Projet de loi contenant le livre 1^{er}, titre 1^{er} du Code de procédure pénale. Discussion des articles. Art. 61. 55.
- Notification du décès de S. A. R. M^{re} le Prince Baudouin, 75.
- Budget des voies et moyens. Discussion générale, 60.
- Pétition des administrations communales d'Hoboken et de Molenbeek-Saint-Jean demandant l'achèvement du chemin de fer d'Anvers (Sud) à Bruxelles (Ouest), 180.
- Demande l'impression et la distribution de certains documents relatifs à la Conférence de Berlin, concernant la protection des ouvriers, 181.
- Recommande une pétition de fabricants de rubans et de lacets au sujet du mode d'application des droits d'entrée en Belgique de leurs produits, 261.

- Dépose le rapport sur le projet de loi interprétant et complétant l'article 8 de la loi du 15 juillet 1849, organique de l'enseignement supérieur, 515. — Discussion de ce projet de loi, 548.
- Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 569 à 571. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. 599.
- Motion d'ordre au sujet de la discussion de divers projets de lois, 458.
- Dépose les rapports : 1^o sur le budget de l'intérieur et de l'instruction publique pour l'exercice 1891; 2^o sur le projet de loi portant interprétation de quelques articles de la loi du 10 avril 1890, sur la collation des grades académiques (séance du 26 juin 1891).
- Dépose le rapport sur le budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1891 (séance du 18 août 1891).

T

Tercelin, sénateur de Mons. — Nommé deuxième secrétaire, 1.

- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 210, 259.

Terlinden, sénateur de Bruxelles. — Dépose des rapports : 1^o sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1891; 2^o sur le projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice, 6.

- Budget de la gendarmerie. Discussion générale, 25.
- Budget des voies et moyens. Discussion des articles. Art. 1^{er}. 61.
- Projet de loi revisant la loi du 15 avril 1845 sur la police des chemins de fer. Discussion, 87.
- Budget des finances. Discussion générale, 195.
- Budget de la justice. Discussion générale, 150.
- Dépose le rapport sur le projet de loi accordant la personification civile à l'Association de la Croix-Rouge de Belgique, 195.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 215 à 217, 241.
- Motion d'ordre relative à un fait personnel, 245.
- Projet de loi portant interprétation de quelques articles de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques. Discussion, 546 à 549.
- Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1891. Discussion générale, 465.

Tiberghien, sénateur de Bruxelles. — Dépose, au nom de M. Van Overloop, des rapports : sur une pétition des membres de la commission provinciale d'agriculture du Limbourg au sujet d'une convocation irrégulière de cette commission; sur une pétition de diverses associations ouvrières du pays réclamant la révision de l'article 47 de la Constitution; sur des pétitions des administrations communales d'Hoboken et de Molenbeek-Saint-Jean, demandant l'achèvement du chemin de fer d'Anvers (Sud) à Bruxelles (Ouest), et sur diverses autres pétitions, 180.

- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 196, 249.
- Dépose le rapport sur le budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1891 (séance du 5 mai 1891).

T'Kint de Roodenbeke (baron), sénateur d'Eecloo. — Nommé premier vice-président, 1.

- Dépose le rapport sur budget des affaires étrangères pour l'exercice 1891, 76.
- Budget des affaires étrangères pour 1891. Discussion générale, 90.
- Dépose des rapports sur des demandes de naturalisation, 125.
- Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 186, 187.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 294.
- Dépose le rapport sur des demandes de naturalisation, 424.
- Projet de loi relatif à la pêche maritime dans les eaux territoriales. Discussion, 456.

Traité de commerce. — V. *Déclaration, Relations commerciales*.

Transferts et régularisation. — V. *Crédits supplémentaires*.

Transport de marchandises par chemins de fer. — Projet de loi portant approbation de la Convention concernant le transport de marchandises par chemins de fer, conclue à Berne le 14 octobre 1890. Dépôt du rapport par M. Van Ockerhout, 181.

- Vote et adoption du projet de loi, 208.

Tribunaux de première instance. — Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance. Dépôt du rapport par M. Lammens, 6.

- Discussion générale : MM. Lammens, baron Whettnall, de Brouckere, Dupont, Balisau, Le Jeune, Montefiore Levi, 26 à 35. — de Brouckere, Allard, Balisau, Le Jeune, Dupont, Van Vreckem, comte de Borchgrave d'Altena, 59 à 45.
- Vote et adoption du projet de loi, 46.
- Trois membres s'abstiennent, 46.

V

Vandenpeereboom, ministre des chemins de fer, postes et télégraphes. — Budget de la dette publique pour 1891. Discussion des articles. Art. 25. 20.

— Projet de loi relatif au Code du timbre. Discussion générale, 21, 22.

— Projet de loi revisant la loi du 15 avril 1845 sur la police des chemins de fer. Discussion, 88.

— Projet de loi attribuant le caractère de jours fériés aux lundis de Pâques et de la Pentecôte. Discussion, 127.

— Projet de loi portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Discussion générale, 142. — Discussion des articles. Art. 6. 145. — Art. 7. 145, 144. — Art. 17. 146 à 149. — Art. 21. 150. — Art. 24. 150. — Art. 31. 151. — Art. 34. 152. — Art. 37. 153 à 161. — Art. 40. 162. — Art. 45. 162, 163. — Art. 45. 165. — Art. 46. 164.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 270, 274, 275, 279 à 291, 296, 297, 299 à 304, 308, 311. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. 314. — Art. 32. 315.

— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 487.

Van der Burch (comte), sénateur de Bruxelles. — Projet de loi portant révision du titre du Code de commerce concernant les contrats de transport. Discussion des articles. Art. 24. 150. — Art. 37. 160.

— Dépose des rapports : sur une pétition de l'Union commerciale de Schaerbeek, relative à l'extension des voies hydrauliques de Bruxelles et de Schaerbeek vers la mer du Nord ; de brigadiers, sous-brigadiers et préposés des douanes de diverses localités du pays, demandant une amélioration de leur position, et sur diverses autres pétitions, 177.

— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 237.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 272, 302.

— Dépose le rapport sur le budget de la guerre pour l'exercice 1891, 281.

— Budget de la guerre. Discussion, 319, 322.

— Dépose des rapports sur diverses pétitions, 389, 445.

— Projet de loi apportant des modifications à quelques dispositions de la loi sur le droit de patente. Discussion, 404.

— Dépose, en son nom et en celui de M. Van Overloop des rapports : sur une pétition de miliciens mariés des classes de 1879 et de 1880, d'Anvers, d'Ougrée et d'Ath, sollicitant l'intervention de la législature dans une question relative à la loi sur la milice ; sur une pétition du conseil communal d'Hoeylaert, demandant la construction immédiate du chemin de fer vicinal de Groenendaal, Hoeylaert, Overysse, et sur diverses autres pétitions, 411 à 415.

— Discussion de la pétition du conseil communal d'Hoeylaert, 412.

— Motion d'ordre de M. Montefiore Levi au sujet de la discussion du projet de loi sur l'assistance publique, 444.

Van Ockerhont, sénateur de Bruges. — Budget des affaires étrangères. Discussion générale, 91.

— Dépose le rapport sur la Convention conclue, le 26 juin 1890, entre la Belgique et la France pour régler les questions relatives au dessèchement des moères et wateringues franco-belges ainsi qu'à l'amélioration des canaux de Furnes à Bergues, etc. 167.

— Dépose des rapports sur une pétition du sieur Matthys, à Wyngene, exposant itérativement les droits qu'il croit avoir à la Croix commémorative de 1830 ; sur une pétition du Snellaertskring, à Gand, au sujet d'une question relative à l'emploi de la langue flamande devant les tribunaux ; sur une pétition du sieur Loncke, instituteur pensionné, à Beerst, exposant une réclamation au sujet de sa pension, et sur diverses autres pétitions, 178, 179.

— Discussion de la pétition du Snellaertskring de Gand, 179.

— Dépose un rapport sur le projet de loi relatif à la Convention de Berne, 181.

— Motion d'ordre relative à la fixation de l'ordre du jour, 196.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 278.

— Budget de la guerre. Discussion, 319, 325.

— Budget de l'intérieur et de l'instruction publique. Discussion générale, 369.

— S'abstient au vote, 404.

— Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant la Déclaration signée, le 2 mai 1891, entre la Belgique et la Grande-Bretagne, en vue de faciliter la procédure pour le règlement des conflits entre pêcheurs belges et anglais, dans la mer du Nord, en dehors des eaux territoriales. 408.

— Dépose des rapports sur diverses pétitions, 408.

— Projets de loi apportant des modifications à certaines dispositions législatives relatives à l'organisation des cours d'appel. Discussion générale, 424.

— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion générale, 487.

van Ostryve d'Idewalle (chevalier), sénateur de Roulers. — Budget des chemins de fer, postes et télégraphes. Discussion générale, 305, 306.

Van Overloop, sénateur de Bruxelles. — Dépose des rapports sur diverses pétitions, 445.

— Dépose et donne lecture du rapport d'une pétition du tribunal de commerce de Bruxelles, réclamant l'intervention du pouvoir législatif pour obtenir le règlement de certaines dépenses de ce tribunal, 457.

Van Put, sénateur d'Anvers. — Dépose des rapports : 1^o sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1891 ; 2^o sur le projet de loi relatif au Code du timbre, 6.

— Dépose le rapport sur le budget des finances pour l'exercice 1891, 80.

— Projet de loi relatif au Code du timbre. Discussion générale, 110.

— Dépose le rapport sur le projet de loi portant assimilation à la saccharine de certains produits chimiques non dénommés au tarif des douanes, 112.

— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 204.

— Discussion relative à la fixation de l'ordre du jour, 317.

— Budget de la guerre. Discussion, 325 à 327.

— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1891. Discussion générale, 446 à 449, 476, 481, 482.

Van Vreckem, sénateur d'Alost. — Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de première instance. Discussion générale, 45, 44.

— Discussion au sujet de la fixation de l'ordre du jour, 45.

— Projet de loi contenant le livre 1^{er}, titre 1^{er} du Code de procédure pénale. Discussion générale, 50. — Discussion des articles. Art. 61. 55, 56.

— Dépose le rapport sur le projet de loi relatif à la police des chemins de fer, 76.

— Interpellation de M. de Lhoneux au sujet d'un arrêté interdisant l'entrée du bétail français en Belgique, 124.

— Budget de la justice. Discussion générale, 150.

Vice-présidents du Sénat. — Sont nommés : premier vice-président, M. le baron l'Kint de Roodenbeke. — Second vice-président, M. Simonis, 1.

Vilain XIII (vicomte), sénateur de Saint-Nicolas. — Dépose le rapport sur le budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics pour 1891, 155.

— Budget de l'agriculture de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 188.

— Budget des recettes et des dépenses extraordinaires. Discussion, 465.

W

Whettnall (baron), sénateur de Hasselt. — Projet de loi relatif à la plaidoirie devant les tribunaux de 1^{re} instance. Discussion générale, 26.

— Budget de l'agriculture, de l'industrie et des travaux publics. Discussion générale, 170.

Willems, sénateur de Louvain. — Nommé questeur, 2.